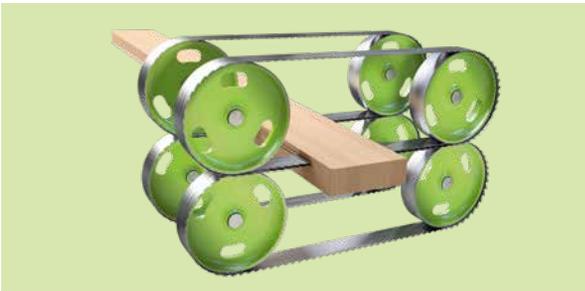
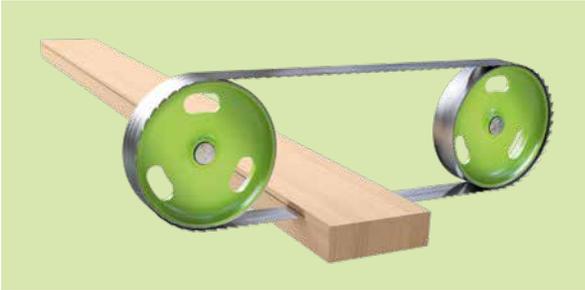
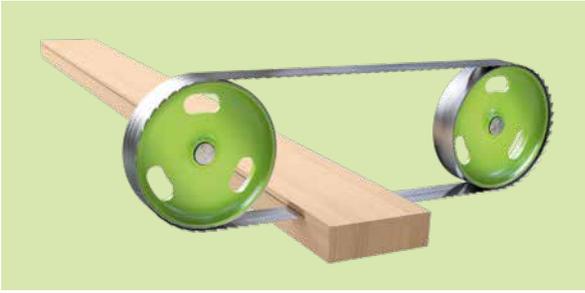




**Solutions pour la coupe fine de qualité,
la réparation et la retouche du bois**
**Process solutions for quality thin-cutting,
timber repair and cosmetics**



Scies à ruban à coupe fine

Puissance élevée et niveau élevé de **flexibilité** lors de la coupe de blocs de bois en lamelles de haute qualité et de bois pour placage. Jusqu'à 60 m/min !

Le système auto-réglable du mouvement de la scie qui garantit une tension optimale du ruban, en combinaison avec les guides en carbon et le guidage parfait du bloc dans la machine garantit **une extrême précision de coupe** avec **un trait de scie minimal à partir de 1,0 mm !**

Intégration simple dans une chaîne de production. **Puissance maximale** avec perte de coupe minimale.

En fonction de vos besoins spécifiques, vous avez le choix entre la machine **compacte DSB Compact XM**, la **DSB Singlehead NG XM à un module**, la **DSB Twinhead Pro XM à deux modules** ou bien des **systèmes de production à plusieurs modules**.

Thin-cutting Band Saw

High performance and maximum **flexibility** when cutting timber blocks into high-quality lamellas and sawn veneers. Feed speed up to 60 m/min!

The automatic saw blade regulation system for the optimum saw blade tension combined with the carbon pressure guidings and the rigid block transport system guarantees **maximum precision** with **minimum kerf fom 1.0 mm!**

Easy integration into automated production systems. **Maximum output** with minimum cutting loss.

At your choice are the **compact DSB Compact XM**, **single-module DSB Singlehead NG XM**, **twin-module DSB Twinhead Pro XM** and **multi-modular production systems** for specific capacity requirements.

Pour une description détaillée, nous vous prions de demander le catalogue général.



Scie alternative à coupe fine

Plus de **1.500 scies alternatives à coupe fine vendues** dans le monde entier sont la preuve du leadership mondial exercé par WINTERSTEIGER sur ce marché.

Plus de **30 ans de savoir faire** dans la coupe fine de précision de bois avec des références renommées à dans le monde entier.

Précision élevée, un trait de coupe minimal ainsi **qu'une surface prête à être collée permettant** ainsi l'utilisation directe des lamelles sans préparation supplémentaire.

L'offre actuelle comprend 3 séries de modèles. A partir du modèle d'entrée **DSG Notum** en passant par l'innovante **DSG Sonic** jusqu'à la plus puissante : la **DSG 200**. Toutes les machines peuvent être équipées individuellement de façon optimale selon les besoins de chaque application.

Thin-cutting Frame Saw

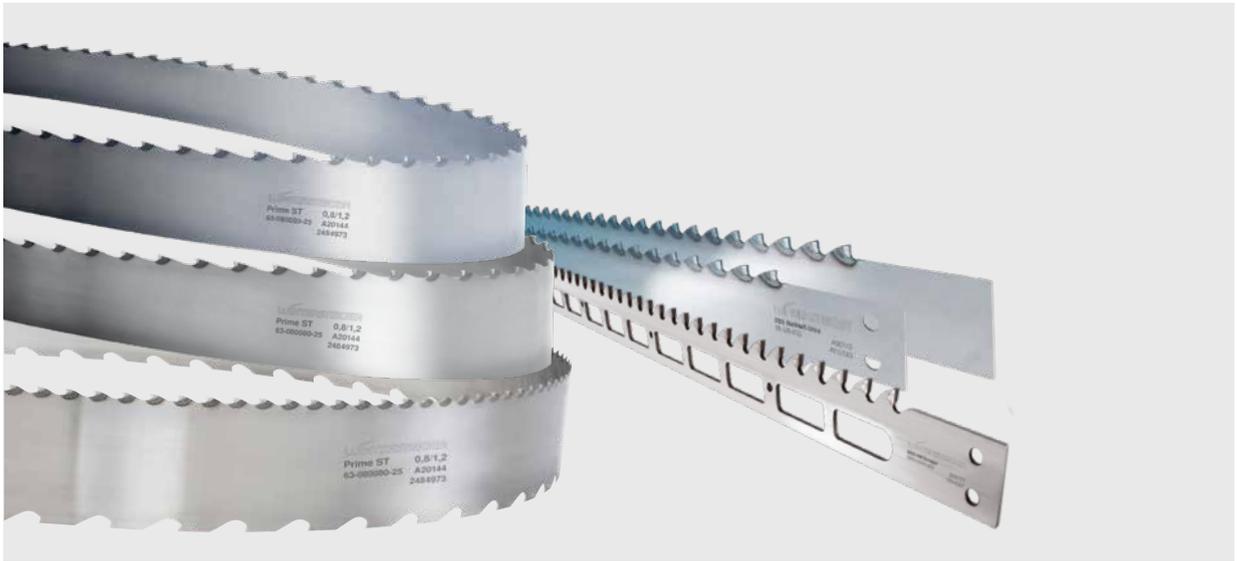
More than **1,500 thin-cutting frame saws** sold worldwide underline WINTERSTEIGER's global market leadership.

Over **30 years of expertise** in precision thin-cutting of timber with references from well-known companies all over the world.

High precision, minimum kerf and **ready-to-glue surface**, as well as further processing of the lamellas without additional production steps.

The current range covers 3 model series: from the entry-level model **DSG Notum** and the innovative **DSG Sonic** to the powerful **DSG 200** model. Every machine can be properly equipped for any individual application requirements.

Please request the appropriate general catalogues for a more detailed description.



Scies à coupe fine et préparation des scies

Les lames de scie développées et produites dans notre usine assurent les meilleures performances de la machine et de l'outil.

La vaste gamme de produits avec des matériaux de base, pas et traits de coupe différents, en **Stellite®** et **au carbure**, est utilisée pour la coupe du bois sec et humide.

Lames pour scie à ruban pour toutes les techniques de sciage

- Lames pour menuiserie
- Lames pour scieries mobiles
- Lames pour scies à grumes et à refendre
- Lames pour le secteur alimentaire
- Exécutions spéciales
- Lames pour la coupe du métal

Thin-cutting Saws and Saw Blade Maintenance

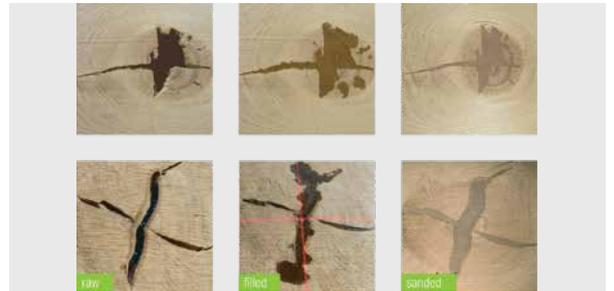
Saws from our own development and production guarantee the best performance of machine and tool. Thin-cutting saws and thin-cutting technology are **perfectly matched to one another**.

The **wide product range** with different base materials, tooth pitches and kerfs, as well as **Stellite® and carbide-tipped versions** can be used for either wet or dry cutting.

Band saw blades for all types of sawing

- Joiner saws
- Saws for mobile sawmills
- Resaw and log band saw blades
- Food saws
- Saws for special applications
- Saws for metal

Pour une description détaillée, nous vous prions de demander le catalogue général.



Installations complètes personnalisées

Outre les machines standard, nous vous proposons évidemment aussi des solutions individuelles sur demande.

- Automatisation et Intégration
- Solution d'empilage automatique de lamelles
- Solutions spéciales et chaînes de fabrication complètes
- Ingénierie personnalisée suivant le client

Réparation & retouche du bois

Le **concept TRC** représente la « retouche du bois » dans une qualité sans précédent, avec un énorme potentiel de rationalisation. Que le processus soit **semi-automatique ou entièrement automatique**, WINTERSTEIGER a la solution adaptée pour la « réparation & la retouche du bois » !

En fonction de vos besoins spécifiques, vous avez le choix entre les modèles **TRC-M Easy, TRC 1000, TRC 1500, TRC 2000, TRC 3000 et TRC Manufactory.**

Customized Plant Engineering

In addition to the standard machines, of course, individual solutions are possible on request.

- Automation and integration
- Automated solution for stacking top layers
- Special solutions and complete production lines
- Customer-oriented engineering

Timber Repair & Cosmetics

The **TRC** concept stands for „**timber cosmetics**“ in unprecedented quality with enormous potential for economization. Whether **semi-automatic or fully automatic**, WINTERSTEIGER has in terms of „timber repair & cosmetics“ the appropriate solution!

The current range covers the following machines: **TRC-M Easy, TRC 1000, TRC 1500, TRC 2000, TRC 3000 and TRC Manufactory.**

Pour une description détaillée, nous vous prions de demander le catalogue général.

Le succès commence avec la bonne décision. Au bon moment. Nous nous réjouissons à l'avance de votre visite !

Success begins with the right decisions.
At the right time. We look forward to you!



WINTERSTEIGER
Thinking about tomorrow.

Siège : / Headquarters:

Austria: WINTERSTEIGER AG, 4910 Ried, Austria, Dimmelstrasse 9, Tel.: +43 7752 919-0, Fax: +43 7752 919-58, woodtech@wintersteiger.at

Groupe international : / International Companies:

France: SKID WINTERSTEIGER S.A.S., 93 Avenue de la Paix, 41700 Contres, Tel.: +33 6 825 947 62, franck.pasqual@skid-wintersteiger.com

Russia: OOO WINTERSTEIGER, 117218 Moscow, Krzhizhanovsky str. 14, build. 3, Tel.: +7 495 645 8491, Fax: +7 495 645 8492, office@wintersteiger.ru

South America: WINTERSTEIGER South América Comercio de Maquinas Ltda., Rua dos Cisnes 348, CEP: 88137-300, Palhoça, SC – Brazil, Tel./Fax: +55 48 3344 1135, office@wintersteiger.com.br

Southeast Asia, Australia, New Zealand: WINTERSTEIGER SEA Pte. Ltd., Singapore 569084, 2 Ang Mo Kio Street 64 #05-03A, Tel.: +65 6363 3384, Fax: +65 6363 3378, office@wintersteiger.com.sg

USA, Canada: WINTERSTEIGER Inc., 4705 Amelia Earhart Drive, Salt Lake City, UT 84116-2876, Tel.: +1 801 355 6550, Fax: +1 801 355 6541, mailbox@wintersteiger.com

Représentations : / Representations:

Albanie, Amérique du Sud, Bosnie-Herzégovine, Chine, Corée, Croatie, Espagne, Finlande, Japon, Kosovo, Macédoine, Monténégro, Pologne, Portugal, Serbie, Slovénie, Suède, Taiwan, Turquie. Vous trouverez les détails de contact de nos représentants sur www.wintersteiger.com/woodtech.

Albania, Bosnia Herzegovina, China, Croatia, Japan, Korea, Kosovo, Macedonia, Montenegro, Poland, Portugal, Serbia, Slovenia, South America, Spain, Sweden, Taiwan, Turkey. Contact details of our representatives are available on www.wintersteiger.com/woodtech.